



Hilfsmittel für Zahnärzte

Accessories for dentists

Insumos para Odontología

# Vaseline

In pharmazeutischer Qualität

d

In pharmaceutical quality

eng

En calidad pharmaceutica

es



- Unentbehrlich für jede Praxis
- Vielseitig verwendbar

- An indispensable part of any dental practice
- Versatile application possibilities

- Indispensable para consultorios Odontológicos
- Múltiples usos

Vaselinum album DAB Ware rein weiss.

Vaselinum album DAB, pure white.

Vaselinum album, producto DAB (farmacopea alemana), blanco puro.

20 g-Tube Bestell-Nr. 720

12 x 20 g-Tube Bestell-Nr. 712

30 g-Dose Bestell-Nr. 730

200 g-Dose Bestell-Nr. 700

20 g tube Order No. 720

240 g pack (12 x 20 g) Order No. 712

30 g tub Order No. 730

200 g tub Order No. 700

Tubo 20 g N° de artículo 720

Caja 240 g (12 x 20 g) N° de artículo 712

Bote 30 g N° de artículo 730

Bote 200 g N° de artículo 700

# Vaseline

deutsch

## Indikation:

Einbalsamieren vom Mundbereich des Patienten vor der Abdrucknahme.

Abdecken von Mundwinkelrhagaden.

Eincremen von trockenen oder sogar leicht blutenden Lippen (besonders vor dem Absaugen).

Isolieren der Fingerkuppen oder Einmalhandschuhe, um das Verkleben von heißer Masse am Finger zu vermeiden.

Abdecken von Kunststofffüllungen und / oder Kunststoffverblendungen vor dem Aufbau von Bißkorrekturschienen o.ä. mit Acrylat, um ein Anpolimerisieren zu vermeiden.

Isolieren von präparierten Zähnen (mehr als drei nebeneinander) bei der Herstellung von Kunststoffprovisorien.

Isolieren von Matrizen bei Glasionomerfüllungen.

Vermischen mit Zementen auf Zinkoxid-Eugenol-Basis zum Probetragen von Kronen und Brücken, um diese leicht wieder entfernen zu können.

Einfetten eines Brückengliedes (Schutz der Kronenöffnung) mit Vaseline, um Zementreste nach dem Aushärten leichter entfernen zu können.

Beschicken der Watterollen mit Vaseline beim Einzementieren von Kronen, Inlays, Brücken usw., damit beim Aufbeißen nach dem Einsetzen bis zur Aushärtung des Zements der Überschuß nicht an der Watterolle haftet und bei der Entfernung der Watterolle das Einzementierte nicht wieder herausgezogen wird.



# Vaseline

english

## Indications:

For preparing the buccal area prior to taking impressions.

For covering angular cheilitis.

For application to dry or slightly bleeding lips (especially prior to aspiration).

For isolating fingertips or disposable gloves to prevent hot compound from adhering to fingers.

For covering plastic fillings and/or plastic veneers prior to fitting braces and similar devices using acrylate so as to prevent polymerisation.

For isolating prepared teeth (more than three in a line) when making plastic temporary crowns.

For isolating matrices when applying glass monomer fillings.

For mixing with cements on a zinc oxide/eugenol base when trial-mounting crowns and bridges to ensure that these can be easily removed.

For greasing bridge members (protecting the crown opening) with Vaseline to make it easier to remove cement residues after curing.

For applying to cotton wool rolls when cementing crowns, inlays and bridges in place, to ensure that excess cement does not adhere to the cotton wool roll when the patient bites down on it during curing, and to ensure that the device, once cemented in place, is not drawn back out when the cotton wool roll is removed.



# Vaseline

español

## Indicaciones:

Untar la cavidad bucal del paciente antes de la toma de impresión.

Cubrir grietas y/o fisuras comisurales.

Aplicar crema sobre labios secos o levemente sangrantes (especialmente antes de la succión).

Aislar las yemas de los dedos o de los guantes desechables, para evitar que se pegue la masa caliente en los dedos.

Cubrir obturaciones de resinas sintéticas y/o facetas sintéticas/coronas veneer antes de confeccionar las placas de acrilato o semejantes, para evitar una polimerización.

Aislar dientes tallados (más de tres consecutivos) durante la confección de un provisorio con resina sintética.

Aislar matrices para obturaciones de ionómero vítreo.

Mezcle Eugenol con cementos a base de óxido de cinc, para el cementado provisorio de coronas y puentes dentales con el fin de poder extraerlos con facilidad.

Engrasar el borde exterior del puente (protección del margen de la corona) con vaselina, para poder quitar con más facilidad el exceso de cemento endurecido.

Badurnar los rollos de algodón con vaselina al cementar coronas, incrustaciones, puentes, etc., para que al morder, tras la inserción hasta el endurecimiento del cemento, el excedente no se adhiera al rollo de algodón y, al sacar éste, no se extraiga sin querer el objeto cementado.



Vertrieb über / distribution:

FAVODENT Karl Huber GmbH, Greschbachstr. 17, 76229 Karlsruhe  
Telefon: +49(0)721-62 686-0, Telefax: +49(0)721-62 686-66  
E-Mail: [info@favodent.com](mailto:info@favodent.com), Internet: [www.favodent.com](http://www.favodent.com)